



NEW YORK CITY DEPARTMENT OF
HEALTH AND MENTAL HYGIENE

Ashwin Vasani, MD, PhD

Commissioner

2024년 4월 5일

학부모 및 보호자님께,

자녀분이 시의적절하게 백신 접종을 받는 것은 건강을 유지하는데 매우 중요합니다. 백신은 학교와 커뮤니티에 함께하며 생명을 위협을 받을 만한 수많은 질병을 예방할 수 있습니다. 현재 2024년 미국을 포함한 여러 국가들에서 홍역이 발생하였으며 뉴욕시(NYC)에서도 4건의 홍역 환자가 확인된 바 있습니다. 또한 최근에 미국 및 여기 뉴욕시에서도 백일해(발작같은 기침) 환자가 증가하고 있습니다. 2022년 뉴욕주에서 2013년 이래 미국에서 발생하지 않았던 매우 위험한 질병인 소아마비가 발견되었습니다. 이런 모든 질병이 정기적인 아동기 백신 접종으로 예방될 수 있습니다.

뉴욕주의 의사이자 학령기 아동의 부모로서, 저는 우리 어린이들이 스스로와 우리 커뮤니티를 보호하는데 필요한 백신들을 접종할 수 있도록 여러분의 도움을 요청합니다.

자녀분의 백신 접종 기록을 확인해 보시고 미접종한 백신이 있다면 건강 관리 제공처에서 자녀분의 미접종 백신을 접종해 주시기 바랍니다. 자녀분의 기록을 갖고 계시지 않는다면, 자녀분의 제공처에 연락하여 자녀분이 일정에 맞춘 모든 백신을 접종 받았는지 또는 여전히 필요한 접종 백신이 있는지 확인해 주십시오. 또한 자녀분이 뉴욕시에서 백신을 접종 받았거나 다른 지역의 제공처에서 자녀분의 기록을 입력하였다면, 온라인 나의 백신 접종 기록(My Vaccine Record)을 방문하여 확인하실 수 있습니다:

myvaccinerecord.cityofnewyork.us/myrecord. 자녀분의 학교에서 또한 자녀분이 학교에 출석하기 위해 여전히 접종이 필요한 백신이 있다면 알려줄 수 있습니다.

전세계의 홍역 백신 접종률의 저하로 인해 미국에 온 백신 미접종 여행객이 감염되어 자국으로 돌아가 바이러스를 퍼뜨릴 확률을 높였습니다. 홍역은 매우 전염성이 강하지만 MMR(홍역, 유행성 이하선염, 풍진) 백신으로 거의 완벽하게 예방이 가능합니다. MMR 백신은 안전하여 2회 접종 후 97%의 홍역 예방율을 보입니다. **이번 봄이나 여름 여행, 특히 해외 여행을 계획하고 계시다면 자녀분이 MMR 백신을 2회 접종하였는지 확인해 보시기 바랍니다.**

자녀분의 제공처에서 조정된 백신 일정을 추천하여 여행을 할 때 자녀분이 적절한 질병 예방을 할 수 있도록 추천할 수도 있습니다.

뉴욕시 필수 학교 백신 정보 요건에 관한 정보를 찾아 보시려면 다음 웹사이트를 방문해 보십시오: schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness/immunizations. 제공처가 없으시다면 nychealthandhospitals.org/locations 검색 또는 844-NYC-4NYC (844-692-4692)번으로 전화하여 인근 지역의 NYC Health + Hospitals 위치를 알아보십시오. 또는 브루클린에 위치한 뉴욕시 보건청의 Fort Greene Health Center 를 방문해 보실수도 있습니다. 예약이 필요합니다: 웹사이트 nyc.gov/health 를 방문하여 [백신접종 클리닉](#)에서 온라인 예약 양식을 작성하거나 예약을 위한 질문이 있으시다면 **311** 로 전화하십시오.

학교 출석을 위해 필요하지는 않지만 자녀의 건강을 보호하는 데 중요한 **코로나 19, 인플루엔자(독감), HPV(인유두종바이러스) 등 다른 백신에 대해서도 자녀분의 제공처와 이야기하시기를 적극 권장합니다.** HPV 백신이 HPV 로 발생하는 암 예방에 매우 효과적임에도 불구하고 13 세 이상 청소년의 절반 만이 업데이트된 HPV 백신을 접종받고 있습니다.

저희는 여러분과 여러분의 가정에서 올 봄 그리고 그 이후에도 건강하시길 바랍니다. 저는 백신에 관한 더욱 상세한 정보를 알아보실 수 있도록 질병 통제 및 예방 센터(Centers for Disease Control and Prevention)의 학부모를 위한 정보 웹페이지를 방문해 보십시오: cdc.gov/vaccinesafety/caregivers.

여러분과 여러분의 가정이 건강하고 안전한 봄 방학을 보내시길 바랍니다.

안녕히 계십시오.



Ashwin Vasani, MD, PhD
커미셔너
뉴욕시
보건정신위생국